

# حول دلالة «عَمْرٌ» في القسم والدعاء في الشعر الجاهلي

للكاتبة الدكتورة  
عبد الرحمن  
(الجامعة الأردنية)

## آراء سابقة

ترد «عَمْرٌ» ( بفتح العين وتسكين الميم ) في بعض أساليب العربية  
فتفيد القسم أو الدعاء : فقد وردت في الشعر الجاهلي ، وجاءت في  
القرآن الكريم في قوله تعالى : « قَالَ هؤلاء بناتي إِذْ قُتِلْنَ فَأَدَّبْنَ .  
لَعْنَةُكَ إِنَّهُنَّ لَفِي سَكْرَتِهِنَّ يُعْمَهُونَ . فَأَخَذَتْهُمُ الشَّيْطَةُ مُشْرِكِينَ » (١) ،  
وأتت في الأدب الإسلامي شعره ونثره في القديم والحديث .

فما معنى «عَمْرٌ» ؟

يقول الجوهري وابن منظور والزبيدي والفيروز أبادي من أصحاب  
المعجمات : « العمر بالفتح والضم وبضمين : الحياة . يقال : قد طال  
عُمره وعُمره لغتان فصيحتان ، فإذا اقسما قالوا : لَعْنَةُكَ ، فتعوا  
لا غير » (٢) .

ويتفق علماء التفسير مع أصحاب المعجمات في دلالة «عَمْرٌ» ويرون  
أن (كَمْرُكُ) في الآية الكريمة تعني (حياتك) ، « نالِعَمْرٌ وَالْمَمْرُ وَالِدُ  
غَيْرِ أَنَّهُ لَا يَجُوزُ فِي الْقِسْمِ إِلَّا بِالْفَتْحِ ؛ لِأَنَّ الْفَتْحَ أَكْبَرُ عَلَيْهِمْ ، وَهِيَ

(١) الحجر ٧١-٧٢ .

(٢) المساح ولسان العرب وتاج العروس والقاموس - مادة عمر .

يكترون القسم بِلَمُعْمَرِي وَعُمْرِك ، فلزموا الأُخْفَ « (١) . واختلفوا في المقصود بالخطاب : اهو رسول الله صلى الله عليه وسلم ، وانه تعالى اقسَم بحياته وما اقسَم بحياة احد غيره ( في رأي ابن عباس رضي الله عنه ) ام هو لوط عليه السلام اي قالت له الملائكة : لعمرِك .

ويذكر ابو الهيثم الرازي ان النحويين ينكرون قول المفسرين ، ويقولون : معنى اَعْمُرِك : لدينك الذي تُعْمِرُ (٢) . وينصرف ظني الى ما ذكره ابو الهيثم بأنه من قبيل الرأي الخاص الذي لا يستغرق جمهور النحويين : فقد ربط سيويوه في باب المصادر التي تنتصب باضمار الفعل المتروك اظهارة بين ( عُمْرِكَ الله ) و ( عُمْرُتَكَ الله ) (٣) مما يؤول الى ان عمراً عنده تعني العُمُر . وربط المبرد بينهما ايضاً (٤) ، وقال : « والمراد بِالْعُمُرِ التعمير ، فالمعنى اقسَم بتعميرك الله اي باقترارك له بالدوام والبقاء » (٥) .

وناقى هذا ايضاً عند ابي علي الفارسي (٦) والاخفش (٧) وابن الشجري . قال ابن الشجري : « والعُمُرُ بمعنى العُمُرُ مصدر قولهم عَمِرَ الرجل وَعُمِرَ اذا امتد بقاؤه ، ولكنهم لم يستعملوا في القسم الا المفتوح » (٨) .

- 
- (١) جامع البيان ١٤ : ٢٠ . وتفسير غرائب القرآن ١٤ : ٣٠ . والتفسير الكبير ١٦ : ٢٠٣ . ومجمع البيان ١٤ : ٣٥ ، وتفسير التبيان ٦ : ٣٤٨ ، والكشاف ٢ : ٢٦٦ . وجواهر الحسان ٢ : ٢٩٧ .
- (٢) لسان العرب ، ونج العروس - مادة عمر .
- (٣) الكشاف ١ : ١٦٢ .
- (٤) المتضرب ٢ : ٣٢٨ .
- (٥) الامالي الشجرية ١ : ٣٤٩ .
- (٦) نفسه ١ : ٣٤٩ .
- (٧) لسان العرب ونج العروس - مادة عمر .
- (٨) الامالي الشجرية ١ : ٣٤٨ .

وجرى على هذا غيرهم من النحويين كالبغدادي وابن يعيش  
والسيوطي . قال البغدادي في اعراب بيت المتَّكِّل الهُدَّارِ :

لُعْمَرِكَ مَا رَانَ أَبُو مَالِكٍ      بِوَانٍ وَلَا بِسَمِينٍ تَسْوَانٍ

« عَمْرُكَ بِالْفَتْحِ بِمَعْنَى حَيَاتِكَ بِمَبْدَأِ خَبْرٍ مَحذُوفٍ أَي تَسْمِيٍّ (١) .  
وقال ابن يعيش : « وَالْعُمْرُ وَالْعُمْرُ : الْبَقَاءُ . تَقُولُ : بَعَمْرٍ اللَّهُ » (٢) .  
وقال السيوطي : « عَمْرُكَ اللَّهُ : مِنْ عَمِرَ الرَّجُلُ بِالْكَسْرِ يَعْمُرُ ، وَعَمْرًا  
بِفَتْحِ الْعَيْنِ وَضَمِّهَا : أَي عَاشَ زَمَانًا طَوِيلًا » (٣) .

وثمة رأي لابي العلاء المعريّ ساقته ابن الشجري في املية .  
وذكر انه اخذه من شرح ابي زكريا يحيى بن علي التبريزي لشعر ابي  
الطيب المتنبّي . قال ابن الشجري : « وَضَمُّ أَبُو الْعَلَاءِ الْمُعْرِيّ فِي  
قَوْلِهِمْ : عَمْرُكَ اللَّهُ إِلَى خِلافِ مَا لَجَّحَ عَلَيْهِ أَهْمَةُ النَّسَوِيِّينَ : الْقَائِلِ  
وَسَيُوبِيهِ وَأَبُو الْخِطَّابِ الْإِخْفَشِيُّ الْكَبِيرُ وَأَبُو الْعَدَسِ الْإِخْفَشِيُّ السَّجِيءُ  
وَأَبُو عَثْمَانَ الْمَازِنِيُّ وَأَبُو عَمْرِ الْجَزْمِيُّ وَأَبُو الْعَبَّاسِ مُحَمَّدُ بْنُ يَزِيدَ وَأَبُو  
إِسْحَاقَ الزَّجَّاجُ وَأَبُو بَكْرٍ بْنُ السَّرَّاجِ وَأَبُو عَلِيٍّ الْفَارَسِيُّ وَأَبُو مَسْعُودِ  
السَّرِيفِيُّ ، وَغَيْرَ هَؤُلَاءِ مِنَ الْمُتَقَدِّمِينَ وَالْمُتَأَخِّرِينَ ، فَزَعَمَ أَنَّ الْعُمْرَ بِالْفَتْحِ  
مِنْ قَوْلِهِمْ : عَمِرْتُ الْبَيْتَ الْحَرَامَ إِذَا زَرْتَهُ . وَقَالَ : وَمِنْهُ اسْتِغْنَاءُ الْأَعْتَابِ  
وَالْعُمْرَةُ ... قَالَ : وَيَحْتَمِلُ أَنْ يَكُونَ عَمْرُكَ بِمَأْخُذٍ مِنْ عَمِرْتِ الدَّيْرِ  
مِنَ الْعِمَارَةِ أَي بَعَمْرِكَ الْمَنَازِلَ الْمُشْرِفَةَ بِذِكْرِ اللَّهِ وَعِبَادَتِهِ » (٤) .

فنحن أمام عدة آراء في دلالة عُمْر :

أولها : وأشهرها أن عَمْرًا هي العُمْر .

وثانيها : أن عَمْرًا هي الدين .

(١) الخزانة ٤ : ١٤٧ .

(٢) شرح المفصل ١ : ١٢٠ .

(٣) شرح شواهد المفني ٨٨٤ .

(٤) الامالي الشجرية ١ : ٣٥٢ .

وذلكها : ان عُمُرًا تعني الزيارة أو العمارة .

وعُمُرٌ في هذه الآراء جميعاً مصدر .

٢

### عمر بمعنى رَبِّ

وما ادري لماذا انصرفت اذهان علمائنا الافذاذ الى المصدر ولم تتوجه الى الصفة المشبهة ، فعمر من صيغ المصدر والصفة المشبهة ، وما دامت قد وردت في معرض القسم فقمين ترجيح الصفة على المصدر . وعُمُرٌ في هذا التوجيه تدل على باق دائم مع الزمان .

اقول : لماذا انصرفت اذهان علمائنا الى المصدر ولم تحظ المماني الكثيرة التي اوردها اصحاب المعجمات في مادة عمر بأي اهتمام ؟ اتراهم لا يجدون علاقة بين ( لَعْمُرُك ) والْعُمُرُ بالضم وهو المسجد والبيعة والكنيسة (١) أم لا يجدون صلة بين ( عَمَّرَ اللهُ ) والعمر بالضم والفتح وهو النخل السحوق الطويل (٢) أم بين ( لعمرى ) والدار المعمورة بالجن (٣) .

واقول : ما دامت ( عمر ) وردت في معرض القسم ( وقد تأتي في معرض الدعاء ) فقمين ترجيح الصفة على المصدر ، وعمر في هذا التوجيه تدل على ربِّ باق دائم مع الزمان ، وهذه صفة الباقي الدائم عند المسلم الوكثير ، وصفة الارباب الذين لا يخرتمهم الموت عند الجاهلين .

(١) ناه العروس - مادة عمر .

(٢) ناه العروس - مادة عمر .

(٣) ناه العروس - مادة عمر .

(٤) اقول : هي صفة من صفات الله عز وجل وايسر من أسمائه تعالى ، ولذلك

قال الزبيدي في ناه العروس : « وافضل البقاء على العمر وصف الله تعالى به

« وعمره بالكلية » .

## عبد عمرو

عبد عمرو علم من اعلام الرجال في العصر الجاهلي . وهو علم من  
مختصّ برجل كان عبداً لسيد اسمه عمرو ، وغير متصور على رجل في  
قبيلة او على رجال فيها ، بل هو علم يتردد في قبائل متعددة . وما  
ابتغي ان اتقرى من سبوا بعبد عمرو في الجاهلية ، وانما اروم ان  
يستذكر القارئ معي نفراً منهم عرضوا في دروس الادب والتاريخ :  
فنستذكر من قريش عبد عمرو بن سيفي النعمان (١) الذي عرف بأبي  
عامر الراهب ، وكان يناظر اهل الكتاب ويتتبع الرهبان ، ويكثر الشخوص  
الى الشام . ونستذكر من قريش ايضا عبد عمرو بن نضلة بن مالك بن  
سليم بن غبشان الذي اورده ابن حبيب في المنمق (٢) ، وعبد عمرو بن  
نوفل بن عبد مناف الذي اورده ابن دريد في الاستحقاق (٣) .

ونستذكر من بكر عبد عمرو بن بشر بن عمرو بن مرثد الذي انسل  
اسمه في دروس الادب بطرنة بن العبد ، اذ كان من ذوي قرابة طرفة ،  
وزوج اخته الخزنيق في بعض الروايات ، وواحداً من ثمانية عمرو بن  
هند ، وهو الذي اوقع بطرفة تلك الوثيمة التي اودت به ، واياء حتى  
طرفة إذ قال (٤) :

فيا عَجَباً من عبدِ عمروٍ وبَغِيهِ      لقد رامَ ظلمي عبداً عمروً مُلْتَمِساً  
ولا خَيْرَ فيه انّ له غِنَى      وانّ له كُفْراً اذا قام اُتْسِمَا (٥)  
يُنَلُّ نساءَ الحيّ يُعْكُنُ حوله      يتان عَسِيبٌ من سرارةِ اَهْمَا (٥)

(١) نسب قريش ٢٨١ ، والاستحقاق ٦٦ ، والفصل في تاريخ العرب ٨ : ٢١٢ .

(٢) ٢٩٦ ، (٣) ٨٨ .

(٤) الكشح : الخَصْر . والاهنم والهنيم : الشارب .

(٥) العسيب : الجريدة من النخل استقامت ودقت وكثبت خوصها . وسرارة ياهم :

خير مواضع ملهم وأكرمها . وملهم : جنة نخيل كانت في اليبامة وتردد ذكرها في  
الشعر الجاهلي .

وقد عده ابن حبيب في العرجان الاشراف (١) .

ونستذكر في طيء عبد عمرو بن عَمَّار الطائي (٢) الخطيب الشاعر كما ذكر الجاحظ والمرزباني ، او البليغ كما وصفه ابن سعيد في نشوة الطرب . وفي قتله خلاف بين العلماء . وهو الذي رثاه أبو قُرْدُودَةَ الطائي ، ومن رثائه :

إِنِّي نُهِيتُ ابْنَ عَمَّارٍ فَقَاتُ لَهُ : لَا تُقَرِّبَنَّ أَحْمَرَ الْعَيْنِينَ وَالشَّعْرَةَ  
إِنِ الْمَسُوكُ مَتَى تَنْزَلُ بِسَاحَتِهِمْ تَطْرُقُ بِثَوْبِكَ مِنْ نِيرَانِهِمْ شَرْرَهُ

وفي رواية البيت الثاني اقوال كثيرة .

ونستذكر في عامر عبد عمرو بن شَرِيح بن الأحوص (٣) ، وهو من الشعراء الذين ازوروا عن المنافرة المشهورة بين عامر بن الطفيل وعائمة بن علاثة ، فقال :

أَهَى اللَّهُ وَفَدِينَا وَمَا ارْتَحَلْنَا بِهِ مِنْ النُّبُوَّةِ الْبَاقِي عَلَيْهِمْ وَبِأَلْهَا  
إِلَّا إِنَّمَا تُرْمَى مِنْ فِجَاءٍ مَتِينَةٍ أَبِي الضَّمِيمِ أَعْلَاهَا وَاثْبَتَ حَالَهَا

ونستذكر في كالب بكر بن وائل الكلابي الذي « كان اسمه عبد عمرو فسماه النبي صلى الله عليه وآله وسلم بكراً (٤) » .

(١) الحبر ٣٠٤ .

(٢) انظر : أسماء المقاتلين ٢٢١ (نوادير المذلوذات) ، والبيان والتبيين ١ : ٣٦٢ ،

والفرائدي ٢٣ : ٥٤٠ ، والاشتقاق ٣٩٥ ، ومعجم الشعراء ، ونشوة الطرب ٦٣٢ ،

وبعجة المجالس ١ : ٣٤١ . وقد ورد في معجم الشعراء : عمرو بن عامر .

(٣) الفرائدي ٢٣ : ٢١٦ . وانظر قول مروان بن سراقة ٢١٨ :

وعبد عمرو منع الفئاما في يوم فخر معلمنا اعلاما

والفئام : الجماعة من الناس . والمعلم : الفارس يعارض الفرسان ويضع علامة

في المعركة تحديا .

(٤) الاسماوية ١ : ١٦٢ ، ترجمة ٧٢٣ .

فإذا كان عبد عمرو علماً شائعاً في العصر الجاهلي ، وإذا كان العلماء يستدلون بما عبّد من الاعلام الجاهلية على ارباب الجاهليين كعبد شمس وعبد اللات وعبد وُدّ وعبد العزّي وعبد مناف وعبد يثوث وعبد الشارق ، فهل لي أن افترض أن عمراً ربّاً من الارباب ؟

لا احتاج الى عناء كبير كي ادفع عن نفسي هذا الانتراض السالط لأسباب :

اولها : انه ليس بين ايدينا — بل ليس بين يدي — ما يثبت وجود ربّ مخصوص من ارباب الجاهليين اسمه عمرو . فقد طلّقت ما طلّقت ، ورضيت من الغنيمة بالاياب كما يتول الشاعر الجاهلي .

وثانيها : انه قد تمّ القسم بمُعمّر في القرآن الكريم ، نبحال ان يكون القسم بربّ مخصوص غير الله في القرآن الكريم .

وثالثها : ان عمراً قد وردت مضانته في الشعر الجاهلي . وهذه الاضافة تبعد — ولا تنفي — ان يكون عمرو علماً ؛ لان الاسم في الاضافة ان تجيء للتعريف او للتخصيص ، وليست عمرو — اذا كانت علماً — معوزة اليها . اما انها لا تنفي فلان الاعلام قد تضاف في احوال لا مجال لذكرها الان ، فقد اختلف عمرو ابن قميئة مثلاً ( وُدّاً ) الى كاتب الخطابية فقال (١) :

بِوَدِّكَ مَا قَوْمِي عَلَىٰ أَنْ تَرَكْتَهُمْ سُلَيْمِي إِذَا عَبَّتْ سَكَّالٌ وَرِيحَهَا

وَوَدِّ اسْمِ أَحَدِ أَرْبَابِ الْجَاهِلِيِّينَ كَمَا تَعْرِفُ .

يمكن أن تكون عمّر في عبد عمرو بمعنى ( رَبِّبٌ ) ولا يمكن أن يكون معناها العمّر — بضم العين — كما قال طحاؤنا .

(١) الديوان ٢٢ .

ولكن ينبغي على هذا الإمكان أمران :

أولهما : أن اسم عمرو من أسماء الرجال في الجاهلية والاسلام ، وهو علم يفوق عبد عمرو عددا . فأنّى لعمر أن تكون بمعنى ربّ وأن تكون علما من أعلام الرجال ؟

وثانيها : أن القرآن الكريم لم يورد العُمُر من أسماء الله عز وجل . وهذا الاعتراض مشاكه الاعتراض على رأي ابن الشجري في (قَعْدُكَ أن لا تفعل كذا) و (قَعِيدُكَ أن لا تقوم) و (قَعْدُكَ الله) و (قَعِيدُكَ الله) إذ قال : « معنى القَعْد والقَعِيد: الرقيب الحفيظ من قوله تعالى \* عن اليمين وعن الشمال قَعِيدٌ \* (١) أي رقيب حفيظ . فِقَعْدٌ وقَعِيدٌ في هذا القول كخَلٌّ وخَلِيلٌ ونَدْبٌ ونَدِيدٌ ونِسْبَةٌ وشبيهه . فإذا كان كذلك فهما من صفات القديم سبحانه وتعالى فهو الرقيب الحفيظ . فإذا قلت : قَعْدُكَ الله وقَعِيدُكَ الله على هذا المعنى نصبت اسم الله على البدل » (٢) .

ويمكن الرد على الاعتراض الأول بالقول : ان كلمة ( رَبِّ ) تدل في العربية دالة على رب معبود وعلى انسان كما نرى مثلا في قوله تعالى \* قال لا يَأْتِيَكُمَا طَعَامٌ تُرْزَقَانِهِ الا نَبَاتُكُمَا بِتَأْوِيلِهِ قَبْلَ انْ يَأْتِيَكُمَا ذَٰلِكُمَا مِمَّا عَلَّمَنِي رَبِّي اِنِّي تَرَكْتُ بِلَدِّ قَوْمٍ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللّٰهِ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كٰفِرُونَ \* (٣) وبعد هذه الآية الكريمة بأربع آيات قال تعالى \* وقال للذي ظَنَّ انه نالج منهما اذْكُرْنِي عِنْدَ رَبِّكَ فَاَنْسَاهُ الشَّيْطٰنُ ذِكْرَ رَبِّهِ فَلَبِثَ فِي السَّجْنِ بِضْعَ سِنِينَ \* (٤) .

(١) ق ١٧ .

(٢) الامالي الشجرية ١ : ٢٥٢ .

(٣) يوسف ٢٧ .

(٤) يوسف ٤٢ .

وقال النابغة الذبياني (١) :

تَخُبُّ الى النعمانِ حتى تَنالَهُ فِدَى لكَ من رَبِّيّ طَرِيفِي وَتَالِدِي (٢)  
فقد وردت (رَبِّ) في الآية الاولى لله المعبود ، ووردت في الثانية للانسان ،  
ووردت في بيت النابغة للانسان ايضا . وهذه مسألة مكتشفة لا يجهل  
التلبيث معها .

والاشترار في الاسماء بين المعبود والعابد قائم في الجاهلية  
والاسلام . الا ترى الى الجاهليين قد تَسَمَّوْا بِقَيْسٍ وَهَبِلٍ وَتَسَمَّوْا  
بعبد قيس وعبد هبل ، وقيس وهبل من اربابهم لا ثم الا ترى الى  
المسلمين قد تَسَمَّوْا بهجيد وعبد المجيد ، بل الا ترى الى الخليفة  
العباسي موسى ابن الخليفة المهدي كيف تلقب بالهادي ، فعاب الاسم  
وشاع اللقب .

ويمكن الرد على الاعتراض الثاني بالقول : لقد نَرَّقَ القرآن الكريم  
بين صفات الله وصفات الخلق بإدخال ( ال ) التعريف على صفات الله  
وحذفها في صفات الخلق ، فالله هو العزيز الجبار الرحمن الرحيم ،  
الانسان فعزير وجبار ورحمان ورحيم .

وهذه الصفات المخصوصة لله تعالى هي أسماء له عزَّ وعلا اما  
الصفات المرادفة لها التي لم يرد فيها نص فليست من أسمائه : فمثلا  
( خالد ) مثلا تعني باقيا دائما (٣) ، فالباقي هو الله ، والدائم هو الله ،  
والخالد ليست من أسماء الله على الرغم من أن معناها الباقي الدائم .

واذا كان يمكن ان تعني عَمْرٌ في عبيد عمرو رَبِّياً ، فان هذا الامتنان  
يتعلق بسنة مرتبطة بالزمان . فهل يمكن ان ترتبط بالمكان اي ان معنى  
بيتنا محبورا ؟

(١) الديوان ١٤٠ .

(٢) الطريف : المال الجديد المكتسب ، والثالذ : المال الموروث من الآباء .

(٣) المحيط - مادة خالد .

يمكن أن نفترض هذا الافتراض ؛ لان بعض الجاهليين يسمون عبد الكعبة (١) ، وبذلك لا يكون عبد عمرو عبداً لرب بل عبداً لبيت رب .

ويعترض هذا الافتراض امران :

اواهما : ان عمراً قد جاءت في عبد عمرو بفتح العين ، واذا كانت بمعنى البيت تجيء بضمها كما ذكر اصحاب المعاجم .

وثانها : ان عمراً قد جاءت نكرة ، ولو صح هذا الافتراض لجاءت عبداً عمرو عبد العُمُر او عبد العُمُر .

ويمكن ان يرد على الاعتراض الاول بأن ورود عُمُر بضم العين للدلالة على المكان لا ينفي جواز فتح العين كبيت ووكُر وبحر ، وغيرها كثير .

{

### عُمُر مضافة الى ضمير في الشعر الجاهلي

ترد عُمُر في الشعر الجاهلي مضافة الى ضمير المتكلم كقول النابغة (٢):

لَعْمُرِي لِنِعْمِ الْحَيِّ صَبَّحَ سَرِينَا      وَايَاتُنَا يَوْمًا بَدَاتِ الْمُرَادِ

(١) كعبد الكعبة بن عبد المطلب . انظر نشوة الطرب ٣٣٢ .

(٢) الديوان ١٣٨ ، انظر ص ٣٤ ، وديوان امرئ القيس ١١٢ ، ١١٣ ، ٢٠٩ . وديوان الحارثية ٨ ، ٢٤ ، ٢٤٧ ، ٢٢٠ ، ٣٣٢ ، وديوان الاعشى ١٤٩ ، وديوان اوس بن حجر ١١٨ ، وديوان قيس بن الخطيم ١٢٧ ، وديوان المطلب ٢٣٥ ، وديوان برمجة بن الوردة ٩٥ ، والمفضليات ( شعر مثنى بن نويرة ) ٢٦٥ ، ٢٧٢ و ( شعر عبد السميع بن عسلة العبدي ) ٣٠٤ ، وديوان الهذليين ( شعر ابي ذؤيب ) ٩ : ١٤١ ، وشعراء التمراتوة ( شعر الحارث بن عباد ) ٢٧٢ و ( شعر كعب بن سعد الغنوي ) ٧٤٦ ، ٧٤٩ .

وترد مضافة الى ضمير المخاطب او المخاطبين كقول زهير بن ابي سلمى (١) :

لَمَرْكَ وَالْخَطُوبُ مَنِيَّراتٌ      وفي طُولِ المَعْتَمِرَةِ التَّغَالِي  
وَيَقُولُ هُنَيُّ بن أَحْمَرَ الضَّمْرِي (٢) :

هَذَا لَمَرْكُمُ الصَّغَارُ بِعَيْنِهِ      لا أُمُّ لِي إِنْ كَانَ ذَاكَ وَلَا ابْنُ

ولم أجد فيما استقرت من نصوص إضافة الى ضمائر الغائب . وما أدري إن كان الجاهليون لا يضيفونها الى الغائب او ان هذا تنس في الاستقراء . واجدني مع الطرف الاول أميل : لانني قد استقرت جل دواوين الشعراء الجاهليين فلم أجد فيها إضافة ضمير الى الغائب .

وتلفت في القسم بضمير في هذا الموضع عدة امور :

اولها : ان الشاعر الجاهلي يقسم بضمير في الغائب . فيها يقول من الامور ، وهذا يفرض او يستتبع جلال القسم به . وقد نص النابغة الذبياني ان عمره غير هين عليه حيث قال : (٣) :

---

(١) الديوان ٢٤٢ وانظر من ٣٦١ وديوان امرئ القيس ١١٢ ، وديوان الاعشى ١٥ ، ٦٥ ، ٨٢ ، ٢٦١ ، وديوان بشر بن ابي خازم ١١٥ ، ١٢١ ، وديوان طرفة بن الهيثم ٥٢ ، ٦٤ ( الملتة ) ، ١٧٨ ، ١٨٠ ، ٢٢٨ ، وديوان عبيد بن اليربوع ٥٤ ، ٧٨ ، وديوان الحطيئة ٦٢ ، ٦٨ ، ١٠٩ ، ١١٧ ، وديوان امرئ بن شعير ١٦ ، ٢٢ ، ٤٩ ، ٦١ ، وديوان عمرو بن شميثة ٦ ، وديوان الماردة ٢٠٠ وديوان النابغة ١١٢ ، والفضليات ( شعر افنون التثليبي ) ٢٦١ و ( شعر الحارث بن ظالم ) ٣١٥ ، و ( شعر الحارث بن ظالم ) ٣١٥ ، وديوان الهذليين ( شعر ابن ذؤيب الهذلي ) ١ : ٣٥ ، ٩٢ و ( شعر ساعدة بن جؤبة ) ٢ : ٢١٨ ، و ( شعر ابي خراش الهذلي ) ١٧١ : ٢ ، و ( شعر صخر النقي ) ٢ : ٦٢ و ( شعر المنخل الهذلي ) ٢ : ٢٩ ، وشعراء النصرانية ( شعر افنون التثليبي ) ١٦٣ ، ١٦٤ و ( شعر ابن الاسبع المدواني ) ٦٣٧ و ( شعر الحسين بن النعمان المرزبي ) ٧٢٢ .

(٢) نشوة الطرب ٢٨٣ .

(٣) الديوان ٢٤ .

لَعُمْرِي ، وما عُمْرِي عليَّ بهيِّنٍ      لقد نَطَقْتَ بَطْلًا عليَّ الاقارِعُ  
وما إخال أن عُمُر الشاعر — اذا اخذنا رأي العلماء — الذي يكثر  
الشعراء الجاهليون من التفدي به ويعمر آبائهم وأجدادهم — فمدتك  
نفسى ، وفداك أبي وجدِّي — من القسم العظيم .

فأخبر بهذا القسم ان يكون برَبِّ الشاعر غير الهيِّن عليه . ٢٢  
وثانيهما : ان القسم بعُمُر يكثر في الحكمة المرتبطة بالموت وطوارق الايام  
وحدثانها ، كقول أبي ذؤيب الهذلي (١) :

اممركُ والناسيا غابياتُ      لكلِّ بني ابٍ منها ذنوبُ (٢)

وكقول طرفة بن العبد (٣) :

اممركُ ان الموت ما اخطا الفتى

لِكا لَطُولِ المُرُخَى وَتُذْيَاهُ بِالْيَدِ (٤)

فأخبر بهذا القسم ان يكون برَبِّ بملك الموت والحياة من ان يكون  
بالعُمُر ، الا اذا جاء القسم بالعُمُر قُبالة الموت من قبيل نعمي الذات او  
من قبيل الطيارق الساخر .

وثالثها : ان القسم بعُمُر يأتي أونا في معرض الهجاء وان ضمير الخطاب  
يرتد الى المهجو كقول الاعشى في هجاء الحارث بن وَعَلَةَ بن مُجالد  
الرقاشي : (٥) .

(١) ديوان الهذليين ١ : ٦٢ . وقد ورد صدر البيت عند شعاعين هذليين آخرين هما

أبو خراش وجاء المعجز عنده \* على الإنسان تطلع كلُّ نَجْدِ \* ( ديوان الهذليين

٢ : ١٧١ ) ، وصخر النقي وأتى المعجز عنده \* وما تُغْنِي التميماتُ الحياما \*  
( ديوان الهذليين ٢ : ٦٢ ) .

(٢) الذنوب : الطور المعنوية .

(٣) من المعاقبة .

(٤) الطول : العسل تربط به الدابة احد طرفيه في الوتد وثانيه في بدها .

(٥) الديوان ٦٨ .

لعمرك ما اشبهت وعلّة في الندى

شمالسه ولا ابناء المبالدا

فكيف يستقيم ان يتسم الاعشى بعمّر من يهجر ؟  
ورابعها : ان عدم اضافة عمّر الى نسير الغائب فيها استغريب من  
نصوص جاهلية يبعد ان تعني عمّر العمّر ويدني ( رثاً ) ، فتنسب  
الغائب تد يعود في العربية الى الله ضمناً ، كتولنا : فمعه وبتكرمه  
ففهم ضمناً ان النسير يعود الى الله ، وكالاسماء عبده ، ومكثده وبعثه ،  
فكأن الشاعر الجاهلي تد خشي من ان يلتبس نسير الغائب اذا قال :  
( لعمره ) بين الغائب المسبود والغائب العابد .

وهذا تعليل يحتاج الى تمحيص !

عمّر بضافة الى اسم غير لفظ الجلالة

وترد عمّر في الشعر الجاهلي مسبوقه باللام ومضافة الى اسم :  
الاب ( لعمر ابيك ) عند زهير بن ابي سلمى (١) وعبيد قيس بن  
خُفاف (٢) والنمر بن تُولب (٣) وقبيصة بن النسراني (٤) .

والجد ( لعمر جدك ) عند الاعشى (٥) ، والعلم ( لعمر ابي عمرو ) عند  
صخر الغي (٦) واسم مغرّف ( لعمر البياكيات ) عند الحسين بن النعمان (٧) .

(١) الديوان ٢٠٩ .

(٢) المنظيات ٢٨٦ .

(٣) شعره ٣٣ .

(٤) شعراء النصرانية ٩٦ .

(٥) الديوان ٢٢٣ .

(٦) ديوان الهذليين ٢ : ٥١ .

(٧) شعراء النصرانية ٧٤١ .

والطير ( لعمر أبي الطير ) عند أبي خراش الهذلي (١) ، والقدر ( لعمر ما  
قدر ) عند أوس بن حجر (٢) .

وتألفت في القسم بعمر في هذا الموضع عدة أمور :

أولها : القسم بعمر الأموات في قول صخر الغي الهذلي :

لعمر أبي عمرو لقد ساقته المنا إلى جدث يوزى له بالأهاضب  
وأحر بهذا القسم أن يكون بربّ أبي عمرو وليس إلى عمر  
أبي عمرو .

وثانيها : القسم بالطير في قول أبي خراش الهذلي :

لعمر أبي الطير المريبة بالضحي على خالدٍ لقد وقعن على لحم (٣)

فهذا القسم يدفع أي علاقة بين عمرو والعمر ، فلا يقبل أن  
يقسم أبو خراش بعمر أبي الطير التي أقامت على جدث خالد  
تنوش لحمه . قد يقال : وماذا في ذلك ؟ ألا ترى إلى الشاعر  
الجاهلي يتغنى بالطير التي تسقط على القتلى ؟ بل ألا ترى  
إلى النابغة الذبياني كيف جعل الطير فوق جيش الحارث  
الجهني تحاق عصائب إثر عصائب ، وكيف جعلها من  
الضاريات الدوارب بالدماء ، فقال (٤) :

ذا ما قزوا بالجيش حاق فوقهم عصائب طير تهندي بعصائب  
بمساجبتهم حتى زفرن مغارهم من الضاريات بالدماء الدوارب

(١) ديوان العديين ٢ : ١٥٤ .

(٢) الديلميان ١٠٦ .

(٣) المريبة : النابغة الذبياني والوقوف .

(٤) العديان ٢ : ٤٣ .

فأقول : شتان ما هما ، فالنابغة يتحدث عن طير قوقس  
لحم اعداء سدوحه وابو خراش يتحدث عن طير شربة على  
لحم ابن عمه ، فهذا يمدح وذاك يرثي . واو ان ابا خراش  
يخلف بعمّر ابي الطير لحرار رثاؤه تشفيا وليس حزنا وحسرة .

وثالثها : القسم بالقدر في قول اوس بن حجر :

لَعُمْرُ مَا تَدْرُ اجْدَى بِحَصْرَعِيهِ  
لَقَدْ أُخِلَّ بِعَرَشِي أَيَّ اخْلَالِ

فقد اضاف اوس ( عمراً ) الى القدر . فأَيَّ قسم بعمّر القدر اذا  
اخذنا برأي علمائنا ؟ وهل انتقل العرب في العصر الجاهلي من القسم  
بعمّر الانسان الى القسم بعمّر الزمان ، فأضافوا زمانا الى زمان ؟

لا إخال إلا ان صخر العيّ الهذلي قد اقسام برّب ابي عمرو ساسب  
الآجال ، والا ان ابا خراش قد اقسام برّب ابي الطير -- وما ادري  
اذا كان ابو خراش الوثني يمتقد أن للطير ربا مضموسا -- وكذلك  
لا اعتقد الا ان اوس بن حجر قد اقسام برّب القدر وليس بعمّر القدر .

### عمّر مضافة الى اسم الجلالة

وترد عمّر مضافة الى اسم الجلالة تسريحا او عناية غير متصلة  
باللام ، كقول عروة بن الورد (١) :

قَعِيدِكَ عَمْرُ اللَّهِ هَلْ تَعْلَمِينِنِي      كَرِيمًا إِذَا اسْوَدَّ الْإِنَّمَالُ أُرْسِرَا  
او متصلة بها ، كقول الاعشى (٢) :

تَلَمَّرٌ مِنْ جَعَلَ الشُّهُورَ عِلَامَةً      تَدْرًا تَبِينُ نَسَبَهَا وَسَلَامَهَا

(١) الديوان ٦٤ .

(٢) الديوان ٢١ .

وكقوله (١) :

انني لَمَعْرُ الَّذِي خَطَّتْ مَناسِمُهَا      تَخْدِي وَسِيقَ اِيهِ الْبَاقِرُ الْغَيْلُ (٢)

وكقوله (٢) :

لَمَعْرُ الَّذِي حَجَّتْ قَرِيشَ طَائِنِهِ      لَقَدْ كَدَّتْهُمْ كَيْدَ امْرِئٍ غَيْرِ مُسْنَدٍ

وكقول الحطيئة (٣) :

انني لَمَعْرُ الَّذِي يَسْرِي اَكْبِتَهُ      عَظُمُ الْحَجِيجِ لِمَيْقَاتِ بُؤَافِيهَا

او متصلة بـ ( لا ) كقول النابغة الذبياني (٤) :

فَلا مَعْرُ الَّذِي اَتَى عَلَيْهِ      وَمَا رَفَعَ الْحَجِيجَ اِلَى الْاِلِ (٥)

او متصلة باللام ولا ، كقول النابغة ايضا (٦) :

فَلا لَمَعْرُ الَّذِي مَسَّحَتْ كَعْبَتَهُ      وَمَا هُرِّقَ عَلَى الْاِنْصَابِ مِنْ جَسَدٍ

او متصلة باللام و ( ها ) ، كقول زهير بن ابي سلمى (٧) :

تَعَامَّاهَا لَمَعْرُ اللهِ ذَا قَسَمَا      فَاَتَقَصِدُ بِذُرْعِكَ فَاَنْظُرَ اَيْنَ تَنْسَاكُ

روي ان رسول الله صلى الله عليه وسلم نهى عن قول الرجل

(١) الديوان ٦٣ .

(٢) المناسم : جمع المناسم : وهو طرف خف البعير . وتخدي : من الوخذ ، وهو خلو الابل الواسع السريع . والباقر : قطع البقر . والغيل : المثلثات السمان .

(٣) الديوان ١٤١ .

(٤) الديوان ٢٠٣ .

(٥) الديوان ١٥١ .

(٦) الديوان ١٧١ : قال هو حصل عرقبة .

(٧) الديوان ٢٥ .

(٨) الديوان ١٨٧ .

في القسم : لَعَمْرُ اللهِ (١) . وَعَلَّ الزَّيْبِي هَذَا يَقُولُهُ : لِأَنَّ الْمُرَادَ بِالْعَمْرِ  
عِمَارَةَ الْبَدَنِ بِالْحَيَاةِ فَهُوَ دُونَ الْبَقَاءِ وَهَذَا لَا يَلِيقُ بِاللَّهِ جَلَّ شَأْنُهُ وَتَعَالَى  
عُلُوًّا كَبِيرًا (٢) .

واعترف ان عَمْرًا هنا لا يمكن ان تكون بمعنى ( رَبِّ ) ، وهو المعنى  
الذي جاز فيما سبق من الاساليب ، ولا يمكن ان تكون بمعنى العَمْرِ .  
واتحول في هذا الموضع الى معنى قد سقطته قبل ، وهو ( بيت ) ،  
فيكون القسم بَعَمْرٍ اللهُ قسما ببيت الله .

ويعزز هذا المعنى كثرة الحديث عن النجى في هذا الموضع ، كما  
راينا في ابيات الاعشى والحطيئة والنايعة الذبياني .

### عَمَّرَكَ اللهُ

هذا اسلوب قد مخضه النحويون مضمناً تحديداً ، ونظروا في نسبة  
عَمَّرَ في عَمَّرَكَ ، ونصب لفظ الجلالة ، ولهم في ذلك آراء قد اجملها ابن  
الشجري في اماليه .

وأستطيع القارئ عذراً اذا اقتبست نساءً طويلاً لابي علي الفارسي  
من امالي ابن الشجري ، فهذا المقتبس يظهر مبلغ الامت في جعل عَمَّرَ  
بمعنى تعمير .

« وقال ابو علي : عَمَّرَكَ اللهُ مصدر استعملوه بضمف الزوائد . . .  
واسله بالزيادة تَعَمَّرَكَ اللهُ . الا ترى ان الفعل لما ظهر بان على ما كانت  
في قولك \* عَمَّرْتُكَ اللهُ الا ما نَكَرْتُ لَنَا \* (٣) والاسم عليه : ( عَمَّرْتُكَ اللهُ

(١) البخاري ، ايمان ١٣ .

(٢) ناج العروس — مادة عمر .

(٣) للاخوس ، وعجزه \* هل كنت جارنا ايام ذي سلم \* انظر شرح الاخوس ١٥٠ .  
وهو من شواهد سيوييه ، وورد منسوبا الى الاخوس في امالي ابن الشجري  
١ : ٢٤٩ ، وجاء في المقتضب ٢ : ٢٢٦ من غير نسبة .

تعميراً مثل تعميرك إياه نفسك ) ، أي : سألت الله تعميرك مثل سؤالك إياه تعمير نفسك . فالتعمير الأول مضاف الى الفاعل يعني الكاف .  
 قال : الاسمان الآخران مفعول بهما يعني إياه نفسك . قال : ثم اختصر هذا الكلام ، وحذفت زوائد المصدر « (١) » .

وقد أحسن ابن السجري استغلاق رأي أبي علي ، فقال شارحاً إياه :  
 « ويجب أن تسمى قارك ما أقوله في تفسير قول أبي علي ، وذلك ان الاصل كما ذكر ( عَمَّرَكَ اللهُ تَعْمِيراً مِثْلَ تَعْمِيرِكَ إِيَّاهُ نَفْسَكَ ) فحذفوا الفعل والفاعل والمفعولين ، فبقي ( تَعْمِيراً مِثْلَ تَعْمِيرِكَ إِيَّاهُ نَفْسَكَ ) ، ثم حذفوا الموصوف الذي هو ( تعميرا ) وقامت صفته التي هي ( مثل ) مقابلة ، فبقي ( تَعْمِيرَكَ إِيَّاهُ نَفْسَكَ ) ، ثم حذفوا زوائد المصدر ، فبقي ( عَمَّرَكَ إِيَّاهُ نَفْسَكَ ) ، فوضع الظاهر في موضع المضمرة ، أعني وضعوا لفظة ( الله ) موضع ( إياه ) ، فصار ( عَمَّرَكَ اللهُ نَفْسَكَ ) ، فحذفوا المفعول الثاني - فبقي ( عَمَّرَكَ اللهُ ) « (١) » .

وقد كتبت النحويون انفسهم مؤونة الاستدلال على ان عمراً في هذا الموضع تعني ( ريباً ) ، وذلك في شاهد ذكر السيوطي انه لولبال بن جهم الأحمري او ليشير بن الذكيل القزاري (٢) ، وهو :

السم تعلمسي يا عمرك الله انني

كريم على حين الكرام قليل

وانني لا أخزي اذا قيل مهابتي

سخي وأخزي ان يقال بخيل

(١) ١ : ٢٥٠ .

(٢) ١ : ٢٥٠ .

(٣) شرح زوائد الفصحى ٨٨٤ .

والشاهد عند النحويين في ( حين ) الظرف المبهوم عنهما يضاهى الى  
جملة اسمية ، وليس في ( يا عَمْرُكَ اللهُ ) التي يظهر فيها حرف النداء  
قبل ( عمرك الله ) .

ولذا أجدني محتاجا الى تقدير ( يا ) قبل ( عَمْرُكَ اللهُ ) في قول  
المرقش الاصفر(1) :

فَعَمْرُكَ اللهُ هَلْ تَدْرِي إِذَا  
مَا لُمْتُ فِي حُبِّهَا نِيَمَ تَلْحُومِ

فالله عز و علا هو ربّ صاحبة مَوْبَالِ وِربِّ صاحب المرقش ، والكلام  
نداء محترض جاء مفيدا الدعاء .

وخلاصة القول ان عَمْرًا في الشعر الجاهلي تدل على ( و ) اذا  
اضيفت الى ضمير او الى اسم غير لفظ الجلالة او جاءت في اسلوب  
( عَمْرُكَ اللهُ ) ، وتدل على ( بيت ) اذا اضيفت الى اسم الجلالة لمتلا  
او كناية .

## المصادر والمراجع

- أسماء المغتالين لابن حبيب ( نواذر المخطوطات ٦ ) ، تحقيق عبدالسلام  
هارون ، البياي الحابي ، القاهرة ، ١٩٧٢ م .
- الاشتقاق لابن دريد ، تحقيق عبدالسلام هارون ، مكتبة المثنى ،  
بغداد ، ١٩٧٩ م .
- الاصابة في تمييز الصحابة لابن حجر ، دار الفكر ، بيروت ، ١٩٧٨ م .
- الاغانى لابى الفرج الاصبهاني ، دار الثقافة ، بيروت ، ١٩٥٧ م .
- الامالى الشجرية لابن الشجري ، دار المعارف العثمانية ، حيدر آباد ،  
١٣٤٩ هـ .
- بهجة المجالس وانس المجالس لابن عبد البر ، تحقيق محمد مرسي  
الخواي ، دار الكاتب العربي ، القاهرة ، ٢ .
- البيان والبيان الجاحظ ، تحقيق حسن السندوبي ، المكتبة التجارية ،  
القاهرة ، ١٩٥٦ م .
- تاج العربى الزبيدي ، دار ايبيا ، بنغازي ، ؟
- تفسير التيران الطوسي ، دار الاندلس ، بيروت ، ؟
- تفسير قران القرآن ورفائيل الفرقان للقمي النيسابوري ( علي  
هلمس جامع البيان ) ، بولاق ، ١٢٢٧ هـ .
- التفسير الكبير للفخر الرازي ، المطبعة البهية ، القاهرة ، ١٢٥٧ هـ .
- جامع البيان في تفسير القرآن للطبري ، بولاق ، ١٢٢٨ هـ .
- جواهر الحسان في تفسير القرآن للطوسي ، مؤسسة الاعلمي ،  
بيروت ، ؟

- خزانة الادب ولب لباب لسان العرب للبغدادي ، تحقيق عبدالمنعم هارون ، الهيئة المصرية العامة ، القاهرة ، ١٩٧٩م .
- ديوان الاحوص الانصاري ، جمع عادل سليمان جمال وادوية ، الهيئة المصرية العامة ، القاهرة ، ١٩٧٧م .
- ديوان الاعشى الكبير ، شرح محمد محمد حسين ، مجلة الادب ، القاهرة ، ١٥ ، ١٩٥٠م .
- ديوان امرىء القيس ، تحقيق محمد ابو الفضل ابراهيم ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٦٩م .
- ديوان اوس بن حجر ، تحقيق محمد يوسف نجم ، دار صادر ودار بيروت ، بيروت ، ١٩٦٠م .
- ديوان بشر بن ابي خازم ، تحقيق عزة حسن ، وزارة الثقافة والارشاد القومي ، دمشق ، ١٩٧٢م .
- ديوان الحطيئة بشرح ابن السكيت والسكري والسجستاني ، تحقيق نعمان امين طه ، البابي الحلبي ، القاهرة ١٩٥٨م .
- ديوان زهير بن ابي سلمى ، صنعة ثعلب ، دار الكتب المصرية ، ١٩٤٤م .
- ديوان سلامة بن جندل ، رواية الاسعدي وامي عمرو الشيباني ، المكتبة العربية ، حلب ، ١٩٦٨م .
- ديوان عروة بن الورد ، شرح ابن السكيت ، تحقيق عبدالمنعم الملوحى ، وزارة الثقافة ، دمشق ، ١٩٦٦م .
- ديوان قيس بن الخطيم ، تحقيق ناسر الدين الاسد ، دار صادر ، بيروت ، ١٩٦٧م .

- ديوان شعر الحاضرة ، تحقيق ناصرالدين الاسد ، مجلة معهد  
المخطوطات ، المجلد ١٥ ، ١٩٦٦ م .
- ديوان شعر التلمس الضبعي ، رواية الاثرم وأبي عبيدة عن  
الاصمعي ، تحقيق حسن كامل الصيرفي ، معهد المخطوطات  
العربية ، القاهرة ، ١٩٧٠ م .
- ديوان شعر النقب المبردي ، تحقيق حسن كامل الصيرفي ، معهد  
المخطوطات العربية ، القاهرة ، ١٩٧١ م .
- ديوان طرفة بن العبد ، تحقيق علي الجندي ، مكتبة الانجلو المصرية  
القاهرة ، ١٩٥٨ م .
- ديوان عبيد بن الابرص ، تحقيق حسين نصار ، البابي الحلبي ،  
القاهرة ، ١٩٥٧ م .
- ديوان عمرو بن قنينة ، تحقيق حسن كامل الصيرفي ، معهد  
المخطوطات العربية ، القاهرة ، ١٩٦٥ م .
- ديوان عنتر ، تحقيق محمد سعيد مولاوي ، المكتب الاسلامي ،  
١٩٧٠ م .
- ديوان ابيد بن ربيعة ، تحقيق احسان عباس ، وزارة الارشاد ،  
الكويت ، ١٩٦٢ م .
- ديوان الزبابة الذبياني ، تحقيق محمد ابو الفضل ابراهيم ، دار  
المعارف ، القاهرة ، ١٩٧٧ م .
- ديوان الهذليين ، دار القومية ، القاهرة ، ١٩٦٥ م .
- شرح شواهد المغني للسيوطي ، دار مكتبة الحياة ، بيروت ، ؟

- شرح الفصل لابن يعيش ، المطبعة المنيرية ، القاهرة ، ؟
- شعر تابط شرا ، صنعة سليمان داود القوه غولي وبيار تيمان  
جاسم ، مطبعة الآداب ، النجف ، ١٩٧٣ م .
- شعر عبدة بن الطبيب ، صنعة يحيى الجبوري ، دار التربية ،  
بغداد ، ١٩٧١ م .
- شعر عمرو بن معديكرب الزبيدي ، جمع مطاع الطرايطي وتتميمه ،  
دمشق ، ١٩٧٤ م .
- شعر النمر بن تولب ، صنعة نوري حمودي القيس ، المطبعة ،  
بغداد ، ؟
- شعراء النصرانية قبل الاسلام للويس تينور ، دار المشرق ،  
بيروت ، ١٩٦٧ م .
- الصحاح للجوهري ، تحقيق احمد عبدالغفور عطار ، دار الكتاب  
العربي ، القاهرة ، ١٩٥٦ م .
- صحيح البخاري بحاشية السندي ، البابي الحلبي ، القاهرة ، ؟
- التاموس المحيط للفيروز آبادي ، البابي الحلبي ، القاهرة ، ١٦٥٢ م .
- الكتاب لسبيويه ، بولاق ، ١٣١٦ هـ .
- الكشاف للزمخشري ، البابي الحلبي ، القاهرة ، ؟
- لسان العرب لابن منظور ، دار صادر ودار بيروت ، بيروت ، ١٦٥٠ م .
- مجمع البيان في تفسير القرآن للطبرسي ، دار مكتبة المصطفى ،  
بيروت ، ١٣٠٨ هـ .

- الحبر لأبن حبيب ، تحقيق ايلزه ليختن ستيتسر ، دار المعارف  
العثمانية ، حيدر آباد ، ١٩٤٢م .
- معجم الشعراء للمرزباني ، تحقيق عبدالستار احمد فراج ، البابي  
الحلي ، القاهرة ، ١٩٦١م .
- المنفل في تاريخ العرب قبل الاسلام لجواد علي ، دار العلم  
للملايين ، بيروت ، ١٩٧٦م .
- الفضليات المفضل الضبي ، تحقيق احمد محمد شاکر وعبدالسلام  
هارون ، دار المعارف ، القاهرة ، ١٩٥٢م .
- المنتخب البرد ، تحقيق محمد عبدالخالق عزيمة ، المجلس الاعلى  
للشؤون الاسلامية ، القاهرة ، ١٣٨٦هـ .
- المنق في أخبار قروش لابن حبيب ، تحقيق خورشيد احمد فاروق ،  
دار المعارف العثمانية ، حيدر آباد ، ١٩٦٤م .
- نسب قروش المصعب الزبيري ، تحقيق ليفي بروفنسال ، دار  
المعارف ، القاهرة ، ١٩٥٢م .
- نشوة العرب في تاريخ جاهلية العرب لابن سعيد الاندلسي ، تحقيق  
نصيرت عبدالرحمن ، مكتبة الاقصى ، عمان ، ١٩٨١م .